

**IMMACULATE CONCEPTION UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
ПАРАФІЯ НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ**

116 East Illinois Avenue

PALATINE, ILLINOIS 60067-7116

ПАРОХ - FR. MYKHAILO KUZMA – PASTOR

(847) 991-0820 e-mail: frmykhailo@att.net

СОТРУДНИК – FR. YAROSLAV MENDYUK – ASSOCIATE PASTOR

(224) 801-1907 e-mail: ymendyuk@gmail.com

FR. ANDRII KUZNIAK

(312) 614-9225

Web page: icshrine.org

Facebook: Immaculate Conception Ukrainian Catholic Church-Palatine

YouTube: Immaculate Conception Ukrainian Church-Palatine

**ПЕРША НЕДІЛЯ ВЕЛИКОГО ПОСТУ
18 ЛЮТОГО, 2024**

**ЛИЦАРІ КОЛУМБА ЗАКЛИКАЮТЬ УПРОДОВЖ ДЕВ'ЯТИ ДНІВ
РАЗОМ МОЛИТИСЯ ЗА МИР І ЗЦІЛЕННЯ**

Братерський орден Лицарі Колумба закликає усіх християн молитися за мир і зцілення в Україні. Із відповідним проханням до всіх братів та вірян звернулися Національні капелани Лицарів Колумба в Україні архієпископ Мечислав Мокшицький та владика Михайло Бубній. Про це повідомив Офіс Лицарів Колумба у Львові.



«Сьогодні звертаємося до братів лицарів та людей доброї волі по цілому світу, закликаючи до спільної молитви Дев'ятниці про мир та зцілення в Україні. Пропонуємо розпочати нашу молитву 15 лютого — за дев'ять днів до дати початку повномасштабної війни. Кожного дня будемо молитися за найбільш вразливих та потребуючих людей в українському суспільстві», — читаємо у листі-зверненні від владик.

«Напередодні другої річниці початку насильницької війни в Україні, 24 лютого, Лицарі Колумба створили Дев'ятницю, щоб заохотити до молитви та солідарності з нашими 2700-ма братами-лицарями і їхніми сім'ями в Україні, які постраждали від цієї „огидної війни“, як її назвав Папа Франциск», — так починається вступне слово до молитовного чину.

Щодня брати-лицарі запрошують до молитви розважаннями за вдів, сиріт, батьків, які втратили дітей, лікарів, ветеранів, загиблих, полонених, внутрішньо переміщених осіб та біженців, молодь, а також щоденної молитви за весь український народ і захисників. Також у Дев'ятниці є короткі молитовні заклики до блаженного Майкла МакГівні, засновника Лицарів Колумба. Хоча молитва була створена тепер — до річниці війни, вона написана в такий спосіб, що її тексти можна використати до молитви без прив'язки до конкретної дати.

Ця Дев'ятниця об'єднає братів лицарів і людей доброї волі по всьому світу. Таку ж молитовну акцію проводимуть у США, Польщі й інших куточках світу. Інформацію про Дев'ятницю, текст молитви та пряму трансляцію ви зможете знайти на головних сторінках ордену в соцмережах та на головному [вебсайті](#) Лицарів Колумба.

Департамент інформації УГКЦ

FIRST SUNDAY OF THE GREAT FAST

FEBRUARY 18, 2024

Понеділок – Mon. 19	Літургія Напередосвячених Дарів – Liturgy of Presanctified Gifts 8:00 A.M. Sanctification of clergy 7:00 P.M. Passion Service - Пасія
Вівторок – Tues. 20	Літургія Напередосвячених Дарів – Liturgy of Presanctified Gifts 8:00 A.M. Peace in Ukraine 7:00 P.M. Akathist of the Passion – Акатист Страстей ГНІХ
Середа – Wed. 21	Літургія Напередосвячених Дарів – Liturgy of Presanctified Gifts 7:00 P.M. +Volodymyr Kusyk (P) – Olya Kusyk
Четвер – Thurs. 22	Літургія Напередосвячених Дарів – Liturgy of Presanctified Gifts 8:00 A.M. Father Mykhailo & Kuzma family 7:00 P.M. Akathist of the Passion – Акатист Страстей ГНІХ
П'ятниця – Fri. 23	6:30 P.M. Sorokousty Літургія Напередосвячених Дарів – Liturgy of Presanctified Gifts 7:00 P.M. Sanctification of clergy
Субота – Sat. 24	9:00 A.M. Health of the ill Sanctification of clergy Special Intention 12:00 P.M. Moleben for Peace in Ukraine Молебень за Мир в Україні 7:00 P.M. Екуменічна Молитва за Мир в Україні Ecumenical Prayer for Peace in Ukraine
Неділя – Sun. 25	8:00 A.M. for our parishioners 9:45 A.M. Sanctification of clergy 11:30 A.M. Mothers in Prayer

ВАШ ДАР БОГОВІ ТА ПАРАФІЇ – YOUR GIFT TO GOD & PARISH

4 лютого / February 4th – \$4,993.00

11 лютого / February 11th – \$5,221.00

Будівельний Фонд / Building Fund (Box Donation)- \$167.00

Кава і вареники / Coffee & varenyky – \$820.00

Кава і вареники / Coffee & varenyky (2/11/24)- \$897.00

Оренда Залу / Hall Rental - \$800.00

Donations can be made on the website or by Zelle [email:icukrainianchurchpalatine@gmail.com](mailto:icukrainianchurchpalatine@gmail.com)

ПРОСИМО МОЛИТИСЯ ЗА: о. Андрія Чировського, о.Френка і Сузан Авант, о.Богдана, о. Михайла Кузьму, Миколу Гнатиска, Василя Наняка, Мирона і Лесю Куропась, Дебі Плішку, Мардж Матвіїв, Любу Чорну, Любу Лукомську, Євгенію Яхнів, Джекі Мишкієвич, Анну Назар, Келвина Макмена, Наталію Лісову, Левка Сенечка, Любу Кузьму, Джим МекМен, Мирона Добровольського, Марію Пцола, Молі Вайт, Джині Джуп, Кристин Гайардо, Марію Бравн і Марія Сейерз і за всіх недужих.

PLEASE PRAY FOR: Fr. Andriy Chirovsky, Fr. Frank & Susan Avant, Fr. Bohdan, Fr. Mykhailo Kuzma, Mykola Hnatysko, Wasyl Naniak, Myron & Lesia Kuropas, Debbie Plishka, Marge Matviuw, Luba Chorney, Luba Lukomskyj, Betty Jachniw, Jackie Myshkiewicz, Anna Nazar, Calvin McMahon, Nataliya Lisova, Leo Senechko, Luba Kuzma, Jim McMahon, Myron Dobrowolsky, Maria Pszczola, Molly White, Ginny Jupp, Kristin Gajardo, Mary Brown, Mary Sayers and all in need of our prayers.

РАДА ЄПІСКОПАТІВ ЄВРОПИ ОГОЛОСИЛА ПОЧЕРГОВУ МОЛИТВУ ЗА МИР В УКРАЇНІ ТА СВЯТІЙ ЗЕМЛІ



Протягом сорока днів Великого Посту Єпископські Конференції Європи та інші члени Ради Єпископських Конференцій Європи (ССЄЕ), а їх є 39, почергово моляться за мир в Україні та Святій Землі.

Молитва відбувається також за другу сесію XVI Звичайної асамблеї Синоду єпископів, що пройде в жовтні цього року на тему «Задля синодальної Церкви: сопричастя, участь і місія», повідомляє [Радіо](#)

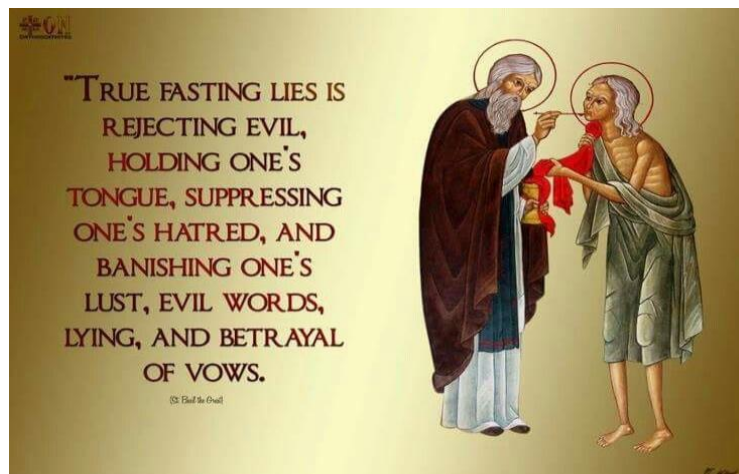
[Ватикану.](#)

Сама ініціатива «євхаристійного ланцюга» започаткована кілька років тому як знак близькості Церкви з людьми, які постраждали від пандемії та її соціальних наслідків. А далі молитовний марафон, що передається від єпископату до єпископату Європи, став щорічним, і протягом двох попередніх років у центрі уваги була війна в Україні.

«Ми хочемо приєднати наш голос, – зазначає Гінтарас Ґрушас, архиєпископ Вільнюський і Президент Ради Єпископських Конференцій Європи, – до голосу Папи, закликаючи, щоб замовкла зброя, щоб без зволікань припинилася війна в Україні та у Святій Землі, і щоб докладалися зусилля заради миру».

Рада Єпископських Конференцій Європи уклала відповідний календар, згідно з яким у кожному єпископаті буде організоване принаймні одне Євхаристійне Богослужіння, а також піст і молитва за дар миру. Молитовну естафету у Попільну середу, 14 лютого, розпочала Церква в Албанії.

Україна представлена в ССЄЕ трьома членами, і першою до молитовної естафети **27 лютого** приєднається Конференція римо-католицьких єпископів України. На **8 березня** призначена участь у ініціативі для Мукачівської греко-католицької єпархії, натомість в Українській Греко-Католицькій Церкві, яка в Україні Великий Піст розпочинає 18 березня, Божественна Літургія в рамках «євхаристійного ланцюга» буде відслужена **23 березня**.



ОГОЛОШЕННЯ

1. Почався Великий Піст. По п'ятницях підчас посту відправляємо Сорокоусти (молитви за померших). Сорокоусти будемо правити лише підчас першого Великого Посту. За юліянським календарем будемо відправляти лише відправи від Великого Четверга до Великодня. Також кожного вечора відбуваються відправи. Скористайте з нагоди зближитися до Господа учаті у молитвних відправах, постом і милостинею.
2. 24 лютого припадає друга річниця повномасштабного нападу росії на Україну. З цієї нагоди о **4:00 годині вечора в центрі Чикаго відбудеться акція Stand with Ukraine, на підтримку України та о 7:30 вечора панахида за загиблими захисниками та мирними громадянами в Катедральному соборі Holy Name Cathedral.** Також завважте що відбудуться відправи рівнож ва нашій парафії о обідній порі та 7 вечором.
3. Молимося що тижня за духовенство нашої Епархії. В особливий спосіб молимся цього тижня за отця Миколу Бурядника.
4. Запрошуємо усіх на каву і солодке після Святої Літургії.
5. Наша парафія, разом з СУМ осередком ім. Миколи Павлушкова запрошують Вас взяти участь у здачі крові 24ого лютого від 9:00-2:00пп. Зареєструйтесь сьогодні. Дзвоніть 866-MIBLOOD або використовуйте QR код на дошці оголошень. Володіння англійською є обов'язковим. В разі виникнення питань, дзвоніть Аді Одомірок 914-419-3206 або adiarudyk@cym.org .

ANNOUNCEMENT

1. The Great Fast has begun. During the fast we celebrate services for our deceased loved ones every Friday (Sorokousty). Servies are celebrated every evening. Please take advantage to strengthen your relationship with our Lord by taking part in prayer services, in fasting and in almsgiving.
2. February 24 marks the second anniversary of Russia's full-scale attack on Ukraine. On this occasion, at **4:00 p.m. in downtown Chicago, there will be a Stand with Ukraine rally in support of Ukraine and at 7:30 p.m. a memorial service for fallen defenders and civilians at the Holy Name Cathedral.** Also note the prayer services in our parish at noon and at 7PM.
3. .We pray weekly for the priests of our Eparchy. This week let us pray in a special way for Fr. Mykola Buryadnyk.
4. Please join us for coffee and cake after the Divine Liturgy in our church hall.
5. Our Parish, together with CYM oseredok im. Mykola Pavlushkova will be hosting a blood drive on February 24th from 9:00 am to 2:00 pm. Appointments are highly recommended so please call 866-MIBLOOD or follow the QR code on the bulletin board today. For further information contact Adia Odomirok at 914-419-3206 or adiao@cym.org

BOUNDLESS SINCERITY

Meditation: And now I am going to tell you something that is most important for you: **Boundless sincerity with your spiritual director. If you do not take advantage of this great grace according to My instructions, I will take him away from you, and then you will be left to yourself; and all the torments, which you know very well, will return to you. It displeases Me that you do not take advantage of the opportunity when you are able to see him and talk with him. Know that it is a great grace on My part when I give a spiritual director to a soul. Many souls ask Me for this, but it is not to all that I grant this grace. From the moment when I gave you this priest as spiritual director, I endowed him with new light so that he might easily know and understand your soul** (*Diary*, 1561).

My Prayer Response: Lord Jesus, thank You for the gift of my spiritual director or confessor. May I have "boundless sincerity" with him. Please bless him with Your presence, protection, and peace. I pray for good spiritual directors and confessors for all those in need of guidance in the spiritual life.

IN THE WORLD BUT NOT OF IT

Few lessons for Lent are more pertinent than those to do with the “world.”

Time and again — in Scripture, by Jesus, by the Apostles — are we warned that consorting with worldliness means we are in league with the “prince of this world,” with the “prince of the power of the air,” who is Satan.

Simply put, we are in the world, yes — unavoidably — but are not to be *of* it. What is the world?

The Bible, which has a chapter headed “Against the World (1 John 2:15-17),” says: *“Have no love for the world, nor the things that the world affords. If anyone loves the world, the Father’s love has no place in him, for nothing that the world affords comes from the Father.*

“Carnal allurements, enticements for the eye, the life of empty show — all these things are from the world.

“And the world with its seductions is passing away but the man who does God’s Will endures forever.”

A good reading following the Super Bowl and Mardi Gras.

Heed ye the Word, not the World. The difference is in the letter “l,” as in “lost.” Review the seven “cardinal sins.”

What are your eyes fixed upon? What impresses you? Who and what are “important”? Whom do you admire? Whom do you follow? Have ye idols?

Saint Catherine of Genoa said, “If man’s eyes were pure, he would see clearly that things which pass away so quickly as do those which in this world are esteemed beautiful, good, and useful, could not truly be said to be so, such words being suitable only for things which have no end.

“Hence, man, if he prides himself upon temporal things, becomes unable to attain those that are celestial and eternal, degenerates into a vile and humble creature whose greatness is lost and who is degraded to the condition of the things he has always sought. Think, alas, what will become of this spirit so generous, created for the highest dignity and felicity, when it is immersed in the vile filth of its own depraved desires and held by its own demerits in abominations which will ever grow worse.”

Added this austere saint: “It is certain that our spirit was created for love and for felicity and this is what it is constantly seeking in all things; it can never find satiety in temporal things and yet is ever hoping that it may there attain it.”

What will happen at the end, she asks, “when, having lost all its occupations, and discovered all its illusions and its vain hopes, and lost all its time, it remains deprived of every good, and though contrary to its nature, must forever remain forcibly deprived of all love and happiness?”

“Temporal” means “temporary” — transitory, fleeting. And: ephemeral. There are 666 synonyms for it.

What is esteemed so highly on earth not only vanishes in a blink, but *holds* back the spirit — anchors it to earthy things that rise not to the heights God has designed for us.

The costliest home in America (most recently, a \$295-million one near Naples, Florida) means nothing, and in fact less than nothing, upon passing.

Few lessons in the life of Christ are so clear, He who was born in a manger and died owning no home.

In the end, naked are we also. Countless are those who report angelic encounters or brushes with death itself who come back with no further regard for the material except for the necessities of life.

A woman dying in a Houston hospice claimed that angels repeatedly instructed her to read *Proverbs 2*, verses 2-5 in the version of Scripture she had, and ponder the words:

"Tune your ears to wisdom,

"And concentrate on understanding.

"Cry out for insight,

"And ask for understanding.

"Search them as you would silver;

"Seek them like hidden treasures.

"Then you will understand what it means to fear the Lord,

"And you will gain knowledge of God."

OUR LADY OF MEDJUGORJE, QUEEN OF PEACE

"Medjugorje is the spiritual center of the world"



Dear Family of Mary!

Here is another message in which Our Lady calls us to personal prayer. She will never give up on this call, because it is foundational for each one of us! May this weekend be a time to **pray, pray, pray!!**

August 25, 2010

"Dear children!

**With great joy, also today,
I desire to call you anew: pray, pray, pray.**

May this time be a time of personal prayer for you.

**During the day, find a place
where you will pray joyfully
in a recollected way.**

I love you and bless you all.

Thank you for having responded to my call.

In Jesus, Mary and Joseph!
Cathy Nolan
(c) Mary TV 2024

ПРИГАДУЄМО УСІМ ПАРАФІЯНАМ

Щоб гідно приймати Святі Тайни парафіянин повинен жити за правилами віри та серйозно підготувитися. Добрі (віддані) парафіяни є ті котрі:

- 1** В неділі й свята беруть участь в Святій Літургії
- 2** Жертвують час, таланти і матеріально підтримують парафію
- 3** Записані до парафії
- 4** Знають загальні правди й молитви нашої віри

A REMINDER TO ALL PARISHIONERS

Reception of the Sacraments requires the committed practice of the faith and serious preparation. Committed parishioners are those who:

- 1.** Attend Divine Liturgy on Sunday's and Feast Days
- 2.** Give of their time, talents and financial resources
- 3.** Have enrolled in the parish
- 4.** Know and understand the basic prayer and tenets of our faith